

Der Mond hat eine schwere Klag' erhoben

German text by *Paul Heyse* (1830-1914) based on an Italian folksong text *La luna s'è venuta a lamentare*
Set by *Hugo Wolf* (1860-1903), from *Italienisches Liederbuch*, #7

Der	Mond	hat	eine	schwere	Klag'	erhoben
[de:ɐ̯	mo:nt	hat	'ʔa:e.nə	'ʃve:rə	kla:k	ʔɛɐ̯.'ho:..bən]
The	moon	has	a	grave	complaint	raised

(The moon has raised a serious complaint)

Und	vor	dem	Herrn	die	Sache	kund	gemacht;
[ʔunt	fo:ɐ̯	de:m	hɛrn	di:	'za.xə	kunt	gə.'maxt]
and	before	the	Lord	the	matter	known	made;

(and made the matter known to the Lord;)

Er wolle nicht mehr steh'n am Himmel droben,
Du habest ihn um seinen Glanz gebracht.
Als er zuletzt das Sternenheer gezählt,
Da hab' es an der vollen Zahl gefehlt;
Zwei von den schönsten habest du entwendet:
Die beiden Augen dort, die mich verblendet.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

